

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8235382

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8235382

Date: 01.06.2022
Our reference: 1221995
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

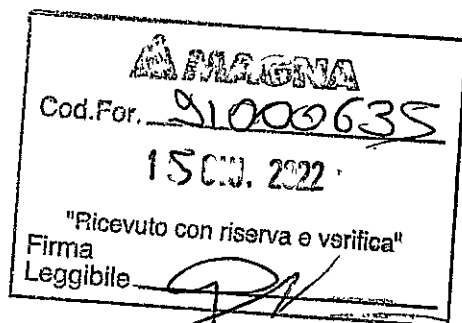
Your order no.: 4500628370
francesco.catalano@magna.com

PO date: 10.03.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

289781

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine	
10	502100.00	Pressure gauge 0-60 bar Country of origin: Germany Customs tariff number: 90262000 Net weight: 0.099 KG	1



5012026390



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

15/06/2022

AUTOFATTURA

57/magna/2022

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 57/magna/2022 del 15/06/2022

DESCRIZIONE: apparecchi di misura e controllo

KG LORDI: 0,500

KG NETTI: 0,200

TARGA XA 538X

ORIGINE: SVIZZERA

FATT. COMMERCIALE: 9286907

FORNITORE: reishauer

22

VALORE MERCE: 88,90 €

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis

co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di origine
extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-
via dei Gerani 9
70026 Modugno (autorizzazione

n° ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne
diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru
dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. 4 mrn22itqvn4tex43395r0

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 253 DEL 15/06/2022

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

72,87 €

tot. iva

16,03 €

tot. Docum.

88,90 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

I.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 0010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 38
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70028 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT03214640728
BRUNO MILELLA & C. S.R.L.
C.SO VITTORIO VENETO, 8/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza
CORRIERE IT 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera
3

26 modo di trasp. interno
3

29 Ufficio di Presentazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100086V

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari
1 1

4 Dati di Carico

5 Articoli
1

6 Totali dei Colli
1

7 Numeri di Riferimento
1/3875/1/MV

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destina.

11 Paese transaz./produz.

12 Elementi del valore
41,09

13 P.A.C.

15 Paese di spedizione/esportazione
SVIZZERA

15 C.P. sped./asport.
a) CH b)

17 C.P. destinaz.
a) IT b)

16 Paese di origine
UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione
ITALIA

20 Condizioni di consegna
FCA WALLISELLEN

3

22 Moneta ed importo fatturato
EUR 31,780

23 Tasso di cambio
1,000000

24 Natura della transazione
1 1

31 Colli e designazioni delle merci
PK

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 31,780 EUR
APPARECCHI DI MISURA E CONTROLLO

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B
D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA
DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026
MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303)GARANZIA
NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352

32 Articolo N.
1

33 Codice delle merci
90262080 00

34 Cod.P. d'origine
a) EU b)

35 Massa Lorda (kg)
0,50000

36 Preferenze
100

37 REGIME
4500

38 Massa Netta (kg)
0,20000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

22ITQ0B8T0037677T5

41 Unità supplementari
PZ 1,00

42 Prezzo dell'articolo
31,78

43 Cod. M.V.
1

Codice MS

45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico

72,87

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati od autorizzazioni

Y025-2011 - IT - AEOC110466
Y023-2017 - IT - AEOC171352
N741-2022 - CH - 5814000008 - KGM - 0,50000
N380-2022 - CH - 9288907
N864-2022 - CH - 9288907
N821-2022 - IT - 22ITQ0B8T0037677T5

I-I Y069-2022 - IT -

47 Calcolo delle impostazioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	72,87	0,0000000	0,00	E
B00	72,87	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

48 Difazione di pagamento
ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 22ITQVN4TEX43395R0
DEL 14-06-2022
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E

A 93 N. 000000
SCAD. 14-06-2022
SCAD. 14-06-2022
Cod.Svincolo : TD5121

Prova

50 Obbligato principale
SVEVATRANS SRL - P.IVA. 03656940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70028 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
Rappresentato da
Luogo e Data

REGISTRATA AL N° 253 DEL 15/06/2022

Per Dazio
0,00

Per Iva

Totale
0,00

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Dichiarazione considerata conforme

DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 14/06/2022

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
BRUNO MILELLA & C. S.R.L.
RAPPRESENTANZA DIRETTA

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO

22ITQVN4TEX43395R0

Articolo : 1

Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
CORRIERE

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.5	TD51ZI - 14/06/2022 11:11:39

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 253 DEL 15/06/2022



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9286907
Invoice date:	07.06.2022
Our reference:	1221995
Delivery:	8235382
Delivery date:	01.06.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	4500628370 francesco.catalano@magna.com
PO date:	10.03.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine		
10	502100.00	1	Pressure gauge 0-60 bar Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 90262000 Net weight: 0.099 KG	24.50	24.50
			Total amount gross		24.50
			Discount		-1.72
			Total positions netto		22.78
			Packing		9.00
			Total amount net	EUR	31.78

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Ausfuhrliste

Gültigkeit der Zoluanmeldung bis: 7.7.2022

Ausfuhrliste**Definitiv**

Zollstelle

GESTELLUNG

07.06.2022, 12:01



22CHEE000661581746.1

Versender:

Reishauer AG

Industriestrasse 36

CH 8304 Wallisellen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Positionen: 1

Packstücke: 1

Rohmasse gesamt: 1.000

Bestimmungsland: IT

Transporteur:

DHL Express (Schweiz) AG

Pumpwerkstrasse 1

CH 8105 Regensdorf

☐ Transfer Transitsystem☐ Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

Empfänger:

MAGNA PT SPA

c/o Svevatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

IT 70026 Modugno

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

Spediteur:

Reishauer AG

Chirco Marilena

Industriestrasse 36

CH 8304 Wallisellen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Anmeld. Nr.: 59162

1 (1)**Manometer zum Messen des Spanndrucks****9026.2000 000**☒ Handelswaren

Eigenmasse: 1.000

Rohmasse: 1.000

Stat. Wert: 33

Veranlagungstyp:

Zusatzmenge: 1

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

NZE-Pflichtcode: 2 NZE nein

Zoluanmeldungsnummer: 22CHEE000661581746

Zugangscode: KU5rTbed74DAiagV

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen dazu die vorstehend erwähnte Zoluanmeldungsnummer und den Zugangscode.